

Руководство пользователя

CD/MP3/WMA проигрыватель

CD-610







interM

Содержание

Безопасность.....	3
Распаковка и установка.....	4
Комплектность	4
Назначение.....	5
Функциональные возможности	5
Дополнительная информация	6
Передняя панель	7
Задняя панель.....	9
Описание работы устройства	10
Блок-схема	13
Схема подключения.....	14
Технические характеристики	15
Сертификаты.....	16
Адрес производителя	16
Гарантия и сервисное обслуживание.....	16

Безопасность

	ВНИМАНИЕ! РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ	
<p>ВНИМАНИЕ!</p> <p>Этот знак предупреждает пользователя о наличии в изделии неизолированного опасного напряжения, достаточного для возникновения риска поражения электрическим током.</p>		
	<p>Этот знак предупреждает пользователя о наличии в изделии неизолированного опасного напряжения, достаточного для возникновения риска поражения электрическим током.</p>	
	<p>Этот знак предупреждает пользователя о важности соблюдения правил и условий эксплуатации, описанных в прилагаемом к изделию руководстве пользователя.</p>	

Распаковка и установка

Установка и обслуживание в работе изделия не вызовет у Вас затруднений. Для ознакомления со всеми функциональными возможностями, а также для правильной установки и подключения устройства внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя.

Аккуратно распакуйте изделие, не выбрасывайте коробку и другие упаковочные материалы. Они могут понадобиться, если Вам потребуется транспортировать устройство или обращаться в службу сервиса.

Использование устройства в условиях высокого уровня температуры, запыленности, влажности или вибрации может привести к изменению его характеристик или снижению срока эксплуатации.

Для обеспечения надежной и долговременной работы изделия:

1. Внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя.
2. Сохраните руководство пользователя.
3. Соблюдайте требования безопасности.
4. Выполняйте все инструкции настоящего руководства пользователя.
5. Не устанавливайте изделие около воды.
6. Протирайте изделие только сухой тряпкой или салфеткой.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства.
8. Не устанавливайте изделие возле источников тепла.
9. Обязательно заземляйте корпус изделия, если иное не оговорено производителем.
10. Оберегайте от механического повреждения силовую кабель, а также разъемы и розетки для подключения устройства к сети питания.
11. Используйте совместно с изделием только рекомендованные производителем аксессуары и приспособления.
12. Отключайте изделие от сети питания, если оно не используется в течение длительного периода.
13. Для технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сервисные центры представителей производителя. Сервисное обслуживание требуется в случаях неисправности, механического повреждения изделия или силового кабеля, попадания внутрь жидкости или посторонних металлических предметов.

Комплектность

1. Блок CD-610.
2. Крепеж для установки в аппаратный шкаф.
3. Ножки для установки на горизонтальную поверхность
4. Руководство пользователя.
5. Картонная упаковка.

Назначение

Блок CD-610 предназначен для применения в профессиональных и трансляционных звуковых системах и позволяет воспроизводить аудиофайлы, записанные на компакт-дисках.

Функциональные возможности

- **Поддержка форматов CD-DA, MP3, WMA**

Проигрыватель позволяет воспроизводить файлы, записанные в форматах CD Digital Audio, MP3 и Windows Media Audio.

- **CD-привод на 1 диск с защитой от вибраций**

CD-привод устройства рассчитан на использование одного компакт-диска и устойчиво работает даже при сильных вибрациях.

- **Множество удобных функций**

В устройстве предусмотрены такие режимы работы, как: воспроизведение в случайном порядке или по программе, повторное воспроизведение и краткое прослушивание содержимого компакт-диска.

- **Аналоговые и цифровые выходы**

Для подключения внешних устройств блок CD-610 имеет аналоговые симметричные выходы, а также оптический и коаксиальный выходы формата S/PDIF (Sony / Philips Digital Interface).

- **Управление с помощью интерфейса RS-232**

Пользователь может управлять режимами работы устройства посредством цифрового интерфейса AMX & CRESTRON через порт RS-232.

- **Управление с помощью ИК пульта RC-100**

Пользователь может управлять режимами работы устройства с помощью опционального пульта дистанционного управления RC-100.

Дополнительная информация

• MP3 (MPEG AUDIO LAYER-3)

MP3 – это один из форматов записи аудиофайлов, предназначенный для существенного сжатия размера файлов. В формате MP3 используется алгоритм сжатия с потерями, то есть воспроизводимый сигнал всегда отличается от исходного. При этом, чем меньше битрейт MP3 файла, тем ощутимее на слух эти потери. Для записи музыкальной композиции длительностью 3-5 минут в формате MP3 требуется всего 3-5 МБ памяти. При среднем битрейте 128 кбит/с качество воспроизведения MP3 файлов сопоставимо с качеством воспроизведения файлов без компрессии. При этом обеспечивается сжатие размера файлов в 10 раз.

• WMA (WINDOWS MEDIA AUDIO)

WMA - это алгоритм компрессии медиафайлов, разработанный Microsoft Corporation. Данный алгоритм обеспечивает то же качество воспроизведения, что и формат MP3, но с меньшим битрейтом. MP3 файл с битрейтом 128 кбит/с сопоставим по качеству воспроизведения с файлом формата WMA 64 кбит/с.

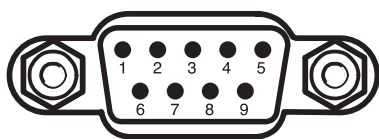
• Цифровые выходы и стандарты

Аудиосигнал записывается на компакт-диск в цифровом представлении. Обычно цифровой аудиосигнал при воспроизведении конвертируется в аналоговый с помощью цифро-аналогового преобразователя (DAC) самим CD-проигрывателем. Модель CD-610 имеет как аналоговые, так и цифровые выходы. Цифровой аудиосигнал при воспроизведении может передаваться на другие устройства через оптический или коаксиальный выходы для последующей обработки и цифро-аналогового преобразования. При этом передаваемые цифровые данные не подвержены воздействию электромагнитных помех и электрических шумов, поэтому передаются без ошибок. К цифровым выходам CD/MP3-проигрывателя можно подключать устройства, поддерживающие формат S/PDIF (Sony/Philips Digital Interface) IEC958.

• AMX & CRESTRON интерфейс

Порт RS-232 используется для управления устройством посредством интерфейса AMX & CRESTRON. Рекомендуемая длина кабеля составляет 15 м.

1) Распиновка разъема RS-232



Вывод	1	2	3	4	5	6-9
Назначение	NC	RX	TX	NC	GND	NC

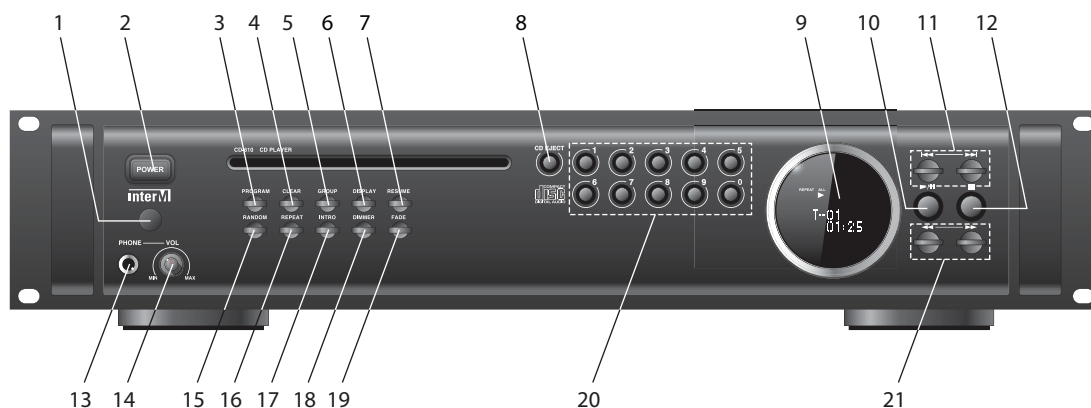
2) Протокол обмена данными

Интерфейс является открытым. Документация находится на сайте производителя www.inter-m.com/en в разделе SUPPORT/DOWNLOAD.

3) Доступные функции

POWER ON/OFF, PLAY/PAUSE, STOP, SKIP DOWN/UP, SEARCH DOWN/UP, KEY 0-9.

Передняя панель

**1. Инфракрасный датчик**

Датчик используется для управления режимами работы устройства с помощью универсального пульта дистанционного управления RC-100. Дальность действия пульта составляет 7 м, ширина диаграммы направленности – 60 градусов.

2. Кнопка включения питания

С помощью данной кнопки пользователь может включить и выключить устройство.

3. Кнопка PROGRAM

Данная кнопка используется для программирования последовательности воспроизведения файлов.

4. Кнопка CLEAR

Данная кнопка используется для отмены неправильно введенного пароля для доступа к управлению устройством.

5. Кнопка GROUP

Данная кнопка предназначена для работы с директориями, если файлы формата MP3 или WMA содержатся в различных папках.

6. Кнопка DISPLAY

Данная кнопка предназначена для выбора режима работы вакуумного флуоресцентного дисплея. При нажатии данной кнопки на дисплее отображается подробная информация с указанием времени воспроизведения файла, его наименования, наименования директории, общего времени воспроизведения.

7. Кнопка RESUME

При нажатии данной кнопки запоминается текущее место воспроизведения файла. После остановки будет осуществлен переход к тому же самому месту. Повторное нажатие этой кнопки отменяет данный режим работы.

8. Кнопка CD EJECT

Данная кнопка предназначена для извлечения компакт-дисков из устройства.

9. Вакуумный флуоресцентный дисплей

Дисплей предназначен для отображения режимов работы устройства, а также информации о воспроизводимых файлах.

10. Кнопка PLAY/PAUSE

При однократном нажатии данной кнопки начинается воспроизведение выбранного файла. При повторном нажатии устройство переходит в режим паузы. При очередном нажатии данной кнопки воспроизведение начнется с того места, на котором оно было остановлено.

11. Кнопки SKIP DOWN/UP

Данные кнопки предназначены для поиска файла, который необходимо воспроизвести.

12. Кнопка STOP

При нажатии данной кнопки воспроизведение файла останавливается.

13. Разъем PHONE

Данный разъем типа Jack 6.3 предназначен для подключения наушников и прослушивания воспроизводимых файлов.

14. Регулятор громкости для наушников

Данный регулятор предназначен для настройки требуемого уровня громкости при прослушивании воспроизводимых файлов с помощью наушников.

15. Кнопка RANDOM

Данная кнопка используется для включения и выключения режима воспроизведения файлов в случайном порядке.

16. Кнопка REPEAT

Данная кнопка используется для включения и выключения режима повторного воспроизведения файлов.

17. Кнопка INTRO

Данная кнопка используется для быстрого прослушивания содержимого дисков. При ее нажатии будет осуществляться воспроизведение только нескольких первых секунд каждого трека.

18. Кнопка DIMMER

Данная кнопка предназначена для регулировки яркости вакуумного флуоресцентного дисплея.

19. Кнопка FADE

При нажатии данной кнопки устройство переходит в режим, при котором уровень громкости в начале воспроизведения каждого файла увеличивается постепенно. Повторное нажатие кнопки отменяет данный режим работы.

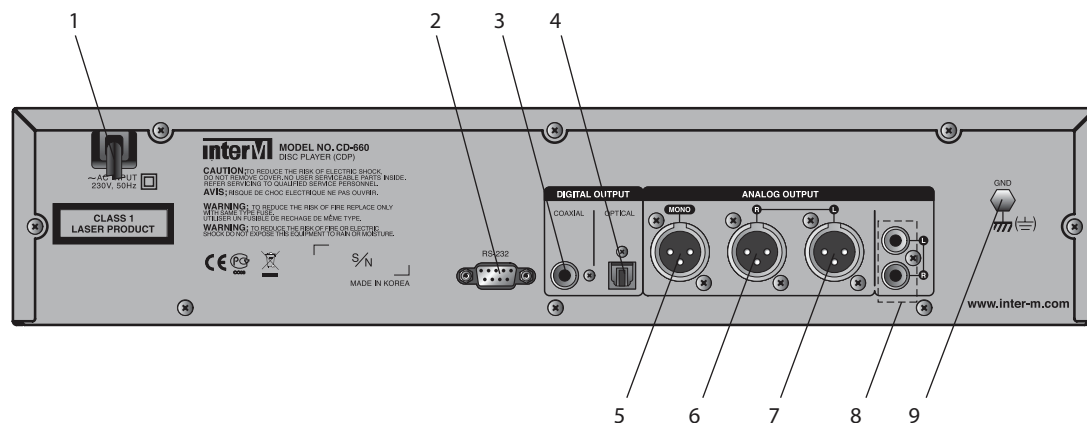
20. Кнопки 0-9 для выбора номера файла

Данные кнопки используются для непосредственного выбора номера файла для воспроизведения.

21. Кнопки SEARCH DOWN/UP

При нажатии и удержании одной из этих кнопок, можно осуществить быстрый переход к позиции файла, с которой требуется начать воспроизведение. Перемотка может осуществляться вперед или назад, текущее время воспроизведения файла отображается на дисплее.

Задняя панель

**1. Сетевой шнур**

Сетевой шнур предназначен для подключения устройства к сети питания 220 В 50 Гц.

2. Порт RS-232

Порт RS-232 используется для управления режимами работы устройства с помощью внешних AMX & CRESTRON систем.

3. Цифровой коаксиальный выход

Посредством данного выхода цифровой сигнал передается в формате S/PDIF к внешнему цифровому устройству.

4. Цифровой оптический выход

Посредством данного выхода цифровой сигнал передается в формате S/PDIF к внешнему цифровому устройству.

5. Симметричный линейный выход, моно

Данный симметричный балансный выход с разъемом типа XLR 3pin предназначен для подключения к внешнему аналоговому устройству, например, трансляционному усилителю мощности.

6. Симметричный линейный выход, стерео - R

Симметричный балансный выход с разъемом типа XLR 3pin предназначен для использования в звуковых стереосистемах. Аналоговый сигнал правого канала через данный выход подключается к микшеру, например, серии IMX или к соответствующему каналу стереоусилителя мощности, например, L-серии.

7. Симметричный линейный выход, стерео - L

Симметричный балансный выход с разъемом типа XLR 3pin предназначен для использования в звуковых стереосистемах. Аналоговый сигнал левого канала через данный выход подключается к микшеру, например, серии IMX или к соответствующему каналу стереоусилителя мощности, например, L-серии.

8. Дополнительный линейный выход, стерео

Данный выход с разъемами типа RCA предназначен для использования в звуковых стереосистемах.

9. Клемма GND

Данная клемма предназначена для заземления устройства.

Описание работы устройства

• Включение устройства

1. Нажмите кнопку POWER на передней панели устройства.
2. Если компакт-диск не установлен, на дисплее отображается 'NO DISC' и устройство переходит в ждущий режим.
3. Вставьте диск в дископриемник. Прилагаемое при этом усилие должно быть минимальным. После того, как устройство захватило диск, не удерживайте его и не толкайте в дископриемник.
4. После установки диска устройство автоматически определяет его, и на дисплее отображается соответствующая информация.
5. Нажмите кнопку PLAY/PAUSE для начала воспроизведения файлов.
6. Нажмите кнопку STOP для окончания воспроизведения.
7. CD-610 предназначен для воспроизведения компакт-дисков диаметром 12 см. Не используйте компакт-диски диаметром 8 см.

• Функции

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

1. После установки компакт-диска CD-610 автоматически определяет его содержимое и отображает соответствующую информацию на дисплее. Максимальное количество отображаемых файлов составляет 499. Компакт-диск необходимо устанавливать рабочей стороной вниз.

2. Нажмите кнопку PLAY/PAUSE для начала воспроизведения файлов.

3. При повторном нажатии кнопки PLAY/PAUSE устройство переходит в режим паузы.

4. При очередном нажатии кнопки PLAY/PAUSE воспроизведение возобновляется с того места, на котором оно было приостановлено.

Предостережение: Если компакт-диск установлен неправильно, поврежден или файлы на нем записаны в формате, который CD-610 не поддерживает, то он будет извлечен автоматически из дископриемника. Это не является неисправностью устройства.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ КОМПАКТ-ДИСКА

1. Нажмите кнопку EJECT для извлечения компакт-диска из CD-610.

ФУНКЦИЯ REPEAT

- REPEAT 1

1. Нажмите кнопку REPEAT для включения режима повторного воспроизведения выбранного файла.

2. На дисплее отображается 'REPEAT 1'.

- REPEAT ALL

1. Нажмите кнопку REPEAT дважды для включения режима повторного воспроизведения всех файлов.

2. На дисплее отображается 'REPEAT ALL'.

ФУНКЦИЯ RESUME

1. При использовании данной функции после остановки воспроизведения CD-проигрыватель осуществляет переход к сохраненному месту, чтобы начать воспроизведение с него.

2. Данная функция включается при нажатии кнопки RESUME и выключается при повторном нажатии данной кнопки или при выключении устройства. На дисплее при этом отображается соответствующая надпись RESUME ON или RESUME OFF.

ФУНКЦИЯ FADE

1. При использовании данной функции уровень сигнала на выходе CD-проигрывателя в начале воспроизведения каждого файла увеличивается до номинального уровня плавно. Это позволяет сглаживать переходы от одной композиции к другой и делать воспроизведение более комфортным.

2. Данная функция включается и выключается с помощью кнопки FADE. На дисплее при этом отображается соответствующая надпись 'FADE ON' или 'FADE OFF'.

ФУНКЦИЯ DISPLAY

1. Дисплей позволяет отображать дополнительную информацию о воспроизводимых файлах.

2. При каждом нажатии кнопки DISPLAY на дисплее последовательно отображаются время воспроизведения/наименование директории/наименование файла/общее количество файлов.

● **Режимы работы**

ФУНКЦИЯ RANDOM

1. Данная функция позволяет воспроизводить файлы, записанные на компакт-дисках в случайном порядке.

2. В режиме остановки нажмите кнопку RANDOM для включения данной функции. На дисплее при этом отображается соответствующая надпись 'RANDOM'. Нажмите кнопку PLAY/PAUSE для воспроизведения файлов в случайном порядке.

3. Допускается использование режима REPEAT одновременно с режимом RANDOM.

4. Повторное нажатие кнопки RANDOM приведет к отключению данного режима.

ФУНКЦИЯ INTRO

1. Данная функция предназначена для быстрого прослушивания содержимого компакт-дисков. В данном режиме осуществляется воспроизведение только первых 10 секунд каждого файла.

2. Нажмите кнопку INTRO для включения данного режима. На дисплее отображается соответствующая надпись 'INTRO'.

3. Нажмите кнопку INTRO или кнопку STOP для отмены режима быстрого прослушивания.

ФУНКЦИЯ PROGRAM

- Создание программы

1. Нажмите кнопку PROGRAM в режиме остановки. На дисплее отображается 'PGM-01 T-00'. PGM-01 - порядковый номер файла в создаваемой программе воспроизведения. T-00 – номер файла на диске, который должен воспроизводиться в программе под номером, соответствующим PGM-01. Выбор файла осуществляется с помощью кнопок SKIP DOWN/UP.

2. После установок, соответствующих PGM-01, нажмите кнопку PROGRAM для перехода к следующему файлу в программе.

3. Максимальное количество файлов в программе составляет 24.

4. Нажмите и удерживайте в течение 3-х секунд кнопку PROGRAM для сохранения программы в памяти устройства и выхода из режима программирования.

5. Нажатие кнопки STOP приведет к выходу из режима программирования без сохранения настроек.

6. Нажмите кнопку PLAY/PAUSE для начала воспроизведения файлов в запрограммированной последовательности.

- Изменение программы

1. Нажмите кнопку PROGRAM в режиме остановки. На дисплее отображается текущий статус для памяти программы.
 2. С помощью кнопки PROGRAM выберите требуемый для редактирования номер файла.
 3. С помощью кнопок SKIP DOWN/UP измените номер файла на диске.
 4. Нажмите и удерживайте в течении 3-х секунд кнопку PROGRAM для сохранения программы в памяти устройства и выхода из режима программирования.
 5. Нажатие кнопки STOP приведет к выходу из режима программирования без сохранения изменений.
- * Для удаления программы необходимо в режиме программирования нажать кнопку CLEAR.

ФУНКЦИЯ GROUP DOWN/UP

1. Данная функция доступна только если файлы на компакт-диске сгруппированы в отдельных папках.
2. Нажмите кнопку GROUP для включения данного режима. На дисплее при этом отображается надпись 'GROUP'. В этом режиме с помощью кнопок SKIP DOWN/UP осуществляется переход не к предыдущему (следующему) файлу, а к первому файлу предыдущей (следующей) папки.
3. Повторное нажатие кнопки GROUP приведет к отключению данного режима.

ФУНКЦИЯ DIMMER

1. Данная функция предназначена для регулировки яркости вакуумного флуоресцентного дисплея.
2. Пользователю доступны 3 установки яркости дисплея, которые последовательно переключаются при каждом нажатии кнопки DIMMER.

ФУНКЦИЯ BUZZER ON/OFF

1. По умолчанию каждое нажатие кнопок на передней панели сопровождается кратковременным звуковым сигналом. Данную функцию пользователь может отключить.
2. Остановите CD-проигрыватель, если он находится в режиме воспроизведения.
3. Нажмите одновременно кнопки GROUP и STOP. На дисплее при этом отображается 'SET MODE'.
4. С помощью кнопок SKIP DOWN/UP выберите режим 'BUZZER ON/OFF'.
5. С помощью кнопок SEARCH DOWN/UP включите (ON) или выключите (OFF) звуковой сигнал.
6. Нажмите кнопку PLAY/PAUSE для сохранения настроек и выхода в ждущий режим.
7. Нажатие кнопки STOP приведет к выходу в ждущий режим без сохранения настроек.

Блок-схема

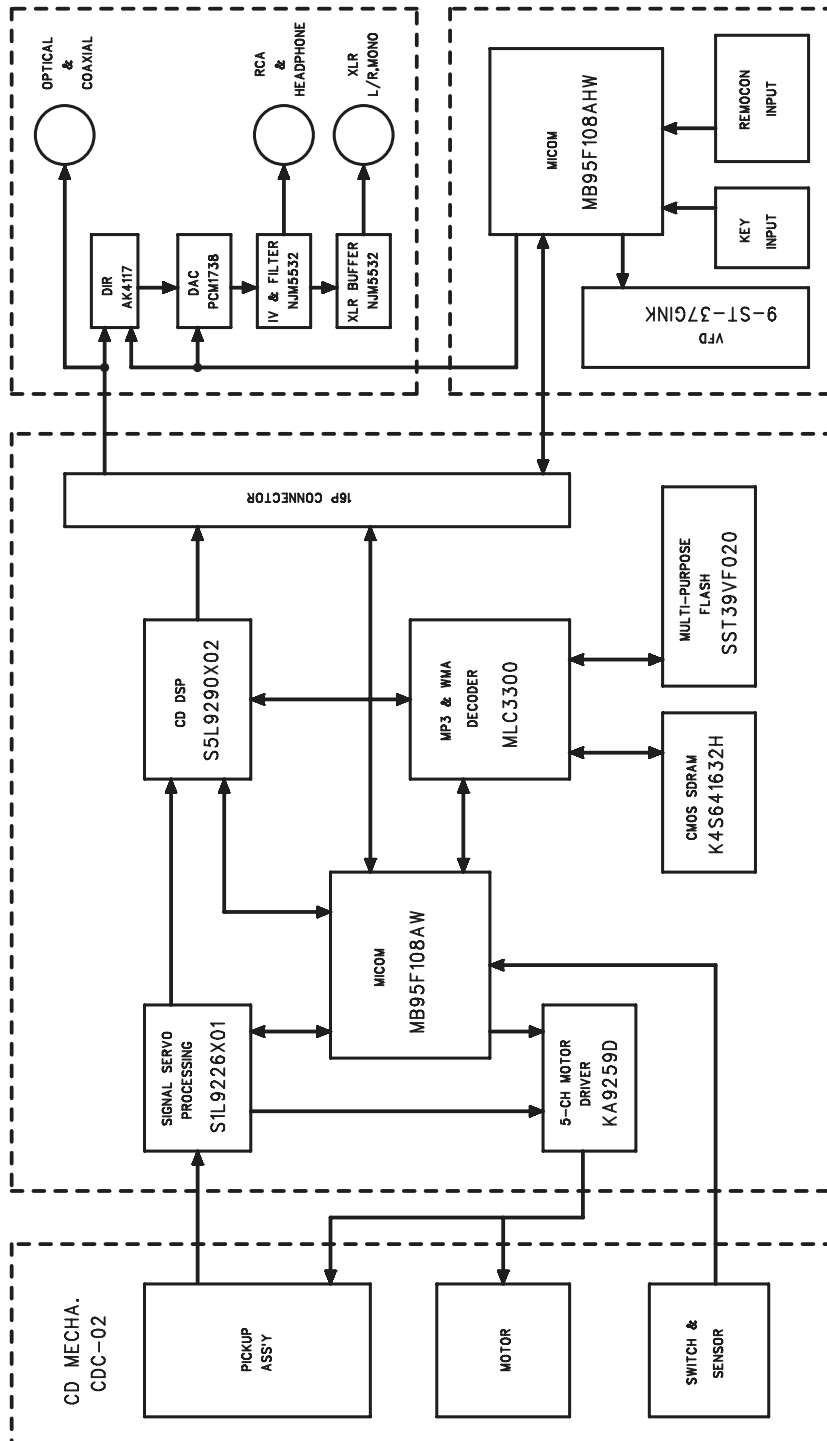
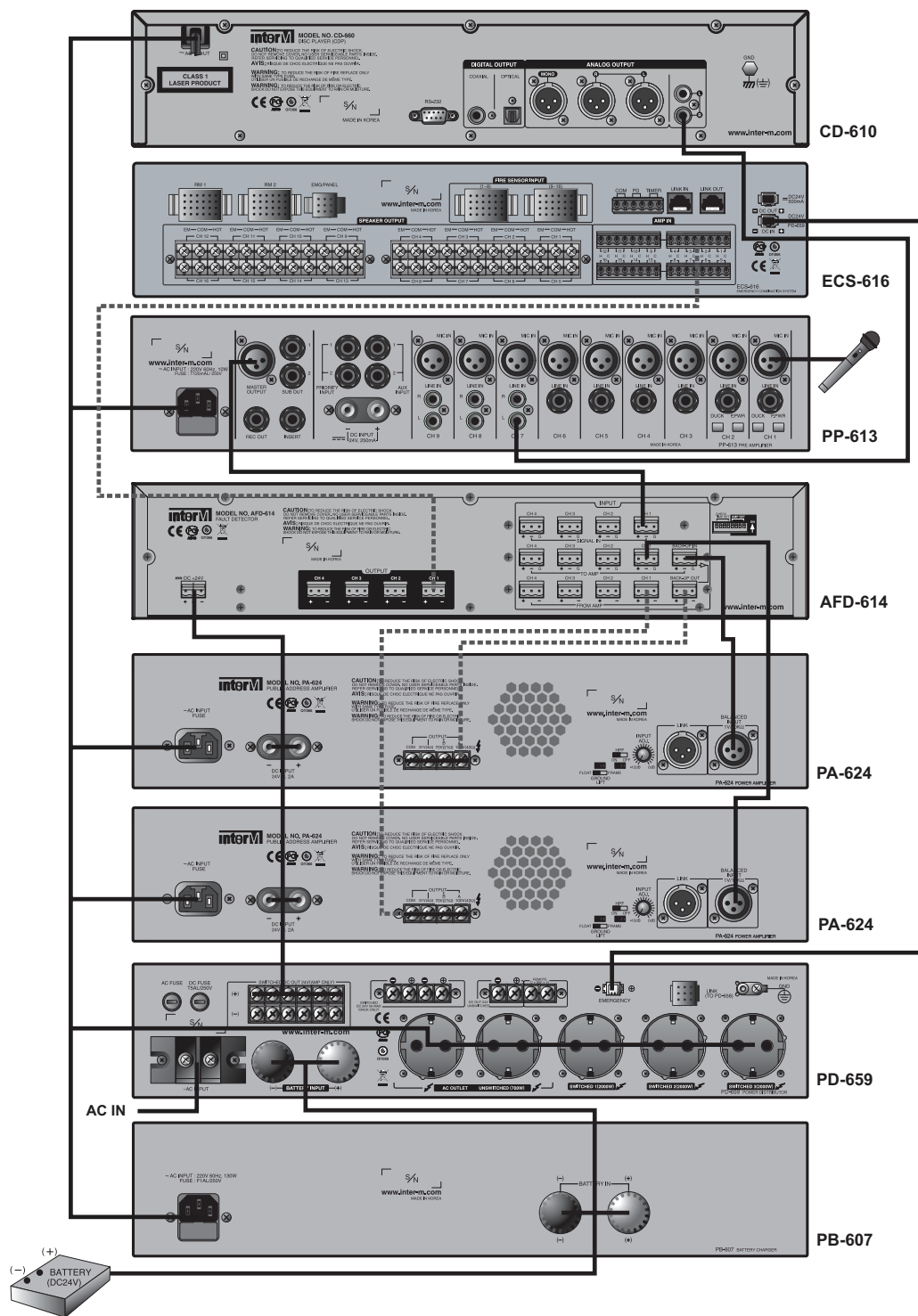


Схема подключения



Технические характеристики

Наименование	Значение
Количество аудиоканалов	2 (стерео)
Частотный диапазон	20 ~ 20000 Гц (± 1 дБ)
Коэффициент искажений	менее 0,002%
Отношение сигнал/шум	более 100 дБ
Уровень выходного сигнала	6 дБ ± 2 дБ
Выход для наушников	3.5 дБ ± 2 дБ (32 Ом)
Битность квантования	24 бит
Выходные разъемы	RCA стерео / XLR стерео / XLR моно (L+R)
Цифровой выход	SPDIF (IEC958)
Поддерживаемые форматы	CD-DA / MP3 / WMA
Диапазон температур	-10°C ~ +40°C
Напряжение питания	220 В 50 Гц
Потребляемая мощность в рабочем режиме в режиме ожидания	18 Вт не более 1 Вт
Масса	5,8 кг
Габариты	482 x 88 x 380 мм

Производитель оставляет за собой право без уведомления изменять приведенные в настоящем руководстве технические характеристики.

Сертификаты



Оборудование имеет все необходимые сертификаты.

Подробную информацию Вы можете получить на официальном сайте дистрибьютора.

Адрес производителя

Inter-M Corp.

653-5 BANGHAK-DONG, DOBONG-KU, SEOUL, KOREA

телефон: +82-2-2289-8140~8

факс: +82-2-2289-8149

Домашняя страница: <http://www.inter-m.com>

Гарантия и сервисное обслуживание

- Гарантия действительна в течение 12 месяцев с момента продажи устройства.
- При выходе изделия из строя за период гарантийного срока, владелец изделия имеет право на бесплатный ремонт или, при невозможности ремонта, на его бесплатную замену.
- Замена вышедшего из строя изделия производится только при сохранности товарного вида, наличия оригинальной упаковки и полной комплектности.
- Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, вышедшие из строя по вине потребителя или имеющие следы задымления, механические повреждения или повреждения входных цепей, подвергшиеся воздействию химических веществ, самостоятельному ремонту и неправильной эксплуатации.

Для сервисного обслуживания обращайтесь только в сервисные центры представителей производителя. Сервисное обслуживание требуется в случаях неисправности, механического повреждения изделия или силового кабеля, попадания внутрь жидкости или посторонних металлических предметов.

Наименование изделия: CD/MP3/WMA проигрыватель CD-610

Серийный номер: _____

Продавец: Группа компаний «АРСТЕЛ»
домашняя страница: www.arstel.com
e-mail: sales@arstel.com

Дата продажи: _____